

Arrest

nr. 225 972 van 10 september 2019
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat P. VANCRAEYNEST
Avenue de Fidevoye 9
5530 YVOIR

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Nigeriaanse nationaliteit te zijn, op 20 mei 2019 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 15 april 2019.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 4 juli 2019 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 21 augustus 2019.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken W. MULS.

Gehoord de opmerkingen van advocaat A. HAEGEMAN, die *loco* advocaat P. VANCRAEYNEST verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché I. SNEYERS, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

A. Feitenrelaas

U verklaart de Nigeriaanse nationaliteit te bezitten en etnisch Edo (Bini) te zijn. U werd geboren op 2 april 1992 te Benin City, in de staat Edo. Aangezien u uw ouders nooit hebt gekend – uw moeder stierf toen u 7 maanden oud was en uw vader die u nooit hebt gezien, kwam eveneens om het leven - werd u opgevoed door een vrouw die u mama van Benedicta noemde. Bij haar woonde u tot u bijna 10 jaar oud was. Vervolgens woonde u bij een vriend F., te Ekenwan road in Benin City.

Ook daar verklaart u te hebben gewoond tot u 10 jaar oud was. Vervolgens nam u intrek bij een vriend van F., F., in Aduwawa wijk, eveneens in Benin City waar u tot uw vertrek uit Nigeria in 2012 woonde.

U verklaart nooit school te hebben gelopen. In Nigeria was u werkzaam als kapper en als autobekleder. Nadat u meermaals werd aangespoord om lid te worden van een geheime sekte, Eye, en u telkenmale weigerde, kwam het tot een conflict met een klant, tevens een lid van de geheime sekte, wiens haar u had geknipt en die weigerde te betalen voor de geleverde diensten. Nadat andere personen zich in het conflict mengden, werd u geslagen en wanneer er een vuurwapen werd gelost, kwamen er resten in uw linkeroog terecht en viel u op de grond.

6 maanden na die gebeurtenis ontmoette u een man die besloot om u te helpen nadat u hem uw levensverhaal vertelde. De man bracht u met zijn vrachtwagen naar Niger. In Niger werd u voorgesteld aan een ander persoon die u hielp om verder te reizen naar Libië waar u 6 à 8 maanden verbleef. Vervolgens reisde u naar Italië en 14 januari 2014 diende u in Italië een verzoek om internationale bescherming in. In Italië ontving u een negatieve beslissing en na beroep te hebben ingediend, nogmaals een negatief resultaat. U verklaart meer dan 3 jaar in Italië te hebben gewoond. Vervolgens reisde u naar Duitsland waar u 4 september 2017 een verzoek om internationale bescherming indiende. Ook in Nederland diende u 13 februari 2018 een verzoek om internationale bescherming in. Uw verzoek werd in Nederland niet in behandeling genomen omdat Italië volgens de Dublinverordening de verantwoordelijke lidstaat is voor uw verzoek om internationale bescherming. Het hiertegen aangetekende beroep werd ongegrond verklaard op 18 juni 2018. Het hoger beroep en het verzoek om schorsing dat werd ingediend, werd op 16 augustus 2018 afgewezen.

28 augustus 2018 diende u in België een verzoek om internationale bescherming in. Bij terugkeer vreest u te zullen worden gedood door de geheime sekte.

Ter staving van uw verzoek om internationale bescherming legt u een attest neer van het Centre de Santé du Namurois (Dr. Bernard).

B. Motivering

Vooreerst moet worden opgemerkt dat het Commissariaat-generaal op grond van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, van oordeel is dat er in uw hoofde bepaalde bijzondere procedurele noden kunnen worden aangenomen.

Uit de beoordeling bijzondere procedurele noden voor de Dienst Vreemdelingenzaken (verder DVZ) blijkt immers dat u gezichtsproblemen heeft en wordt als passende steunmaatregel aangepaste logistiek voorgesteld. Echter, het door u aangehaalde gezichtsprobleem waardoor u niet duidelijk zou kunnen zien en uw ogen bij zonlicht zouden tranen, in niet van dien aard dat het standaard procedureverloop in het gedrang zou zijn en er zich steunmaatregelen opdringen. Tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS geeft u bovendien aan u niet goed te voelen en verklaart u jeuk te hebben over gans uw lichaam. U verklaart echter het interview verder te kunnen zetten. U wordt erop gewezen dat extra pauzes mogelijk zijn (zie notities, p. 10).

Gelet op wat voorafgaat kan in de gegeven omstandigheden redelijkerwijze worden aangenomen dat uw rechten in het kader van onderhavige procedure gerespecteerd worden evenals dat u kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Er dient te worden vastgesteld dat u voor het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (verder CGVS) **onvoldoende elementen naar voor heeft gebracht, waaruit moet blijken dat er, wat u betreft, ernstige aanwijzingen bestaan van een gegronde vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie, of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming.**

Ten eerste dient te worden gewezen op frappante tegenstrijdigheden tussen uw verklaringen voor de Dienst Vreemdelingenzaken en tijdens het persoonlijk onderhoud op het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (verder CGVS) die de geloofwaardigheid van de aangehaalde feiten grondig aantasten. Voor de DVZ verklaarde u op 4 januari 2019 bij terugkeer naar uw land van herkomst te zullen worden vermoord door de geheime gemeenschap. Gevraagd om een kort overzicht te geven van alle feiten die hebben geleid tot uw vlucht uit uw land van herkomst, stelt u: 'Mijn vader behoort tot een geheime gemeenschap (secret court). Ze wilden mij offeren aan Lucifer.

Dit was ongeveer 7 jaar geleden. Dit gebeurde in Benin City. Ze vertelden mijn vader om iemand te brengen die hij graag zag. Hij moest mij brengen. Mijn vader vertelde het mij en hij zei dat ik een oplossing moest zoeken. Dan verliet ik Nigeria. Daarna vonden ze mij niet en hebben ze mijn vader vermoord' (zie vragenlijst CGVS, vraag 4 en 5). Overigens verklaarde u geen problemen te hebben gekend met uw autoriteiten, medeburgers noch problemen van algemene aard te hebben gehad. Evenmin wenste u iets toe te voegen. De verklaringen werden u voorgelezen in het Engels en door u ter goedkeuring ondertekend. Tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS echter verklaart u dat er een conflict ontstond nadat een van uw klanten wiens haar u had geknipt, weigerde te betalen. Verschillende jongens van een geheime sekte geraakten betrokken en u werd geslagen. Wanneer er op een bepaald moment werd geschoten, belandden er fragmenten in uw linkeroog die er nog steeds zouden inzitten. Op dat moment viel u op de grond en verlieten de betrokkenen de scène. Elders voegt u toe dat de persoon wiens haar u knipte en vervolgens weigerde te betalen, wilde dat u lid werd van een geheime sekte (zie notities, p. 9-10 en p. 19-20). Wanneer u wordt gevraagd duidelijk te vertellen waarom u Nigeria hebt verlaten en u vandaag niet kan terugkeren, antwoordt u niet te willen dat de mensen van de geheime sekte u doden. Op de vraag wat er allemaal gebeurde opdat u Nigeria verliet, antwoordt u 'Ik heb gewerkt, ze hebben me niet betaald en hebben me geslagen'. Gevraagd of dat de reden is dat u Nigeria verliet, voegt u toe omwille van de geheime sekte en – zonder duiding te geven – dat mensen van de sekte in het midden van de nacht bij mensen thuiskomen, de deur intrappen en met de persoon doen wat ze willen. Gesteld dat u Nigeria hebt verlaten omdat de persoon die niet wilde betalen, u aanviel en uw oog verwondde, verklaart u dat ze u wilden doden en dat de reden was van uw vlucht. Op de vraag waarom ze u wilden doden, antwoordt u omdat het leden van een geheime sekte en slechte mensen zijn. Nogmaals gevraagd waarom ze u wilden doden, stelt u dat ze u hadden gevraagd om lid te worden van hun sekte en dat u weigerde daar u anderen niet wilde doden (zie notities, p. 26). U aangespoord om alles te vertellen waarom u Nigeria verliet, verklaart u dat ze u hebben gedwongen om lid te worden en u weigerde. Dit gebeurde voor u die persoon zijn haar had geknipt. Bovendien wist u niet dat die persoon lid was van een sekte (zie notities, p. 27).

U uw verklaringen voor de DVZ letterlijk voorgelezen en om een verklaring gevraagd, antwoordt u dat u werd gezegd dat het die dag geen interview betrof en u op het CGVS zou worden gehoord. U erop gewezen dat wél te hebben verklaard als reden Nigeria te hebben verlaten, stelt u u dat niet te herinneren. Vervolgens verklaart u een versie te mogen kiezen om uiteindelijk toch te menen dat de verklaringen op de zetel van het CGVS de waarheid zijn. U herhaalt niet te hebben geweten dat het voor de DVZ een interview was. Vervolgens geeft u aan dat er geen tolk was die dag en de persoon u waarschijnlijk niet goed had begrepen en u niet op de hoogte was geweest van uw verklaringen voor de DVZ indien ze u niet werden voorgelezen op het CGVS.

Dienaangaande dient ten eerste te worden opgemerkt dat u een kopie van de vragenlijst van het CGVS heeft ontvangen (zie ontvangstbewijs vragenlijst, dd. 04/01/2019). U bij aanvang van het persoonlijk onderhoud op het CGVS gevraagd hoe het interview voor de Dienst Vreemdelingenzaken verliep, stelt u dat het goed is verlopen. Gevraagd of u er alle redenen hebt kunnen aangeven waarom u uw land van herkomst heeft verlaten, verklaart u een beetje te hebben kunnen vertellen en dat u werd gevraagd om u te beperken tot dit interview [het persoonlijk onderhoud op het CGVS]. Op de vraag of er andere redenen zijn die u niet hebt vermeld, stelt u 'over de geheime sekte, dat ik word achtervolgd'. Een andere reden is er niet (zie notities, p.3). **Kortom werd u de kans gegeven afwijkende verklaren voor de DVZ, waarvan redelijkerwijze kan worden verwacht er kennis van te hebben genomen daar u de vragenlijst ontving, bij aanvang van het persoonlijk onderhoud te corrigeren, wat u naliet te doen. Bovenstaande vaststelling omtrent de frappante tegenstrijdigheden tussen uw opeenvolgende verklaringen blijft bijgevolg overeind.**

Bovendien wordt u erop gewezen dat voor de DVZ geen communicatieproblemen werden vermeld en de ambtenaar op de DVZ de neergepende verklaringen niet heeft verzonnen, waarop u stelt dat de persoon waarschijnlijk zal hebben geschreven wat hij/zij dacht dat werd verteld. Er was geen tolk en u kon niet volgen. Voor het persoonlijk onderhoud op het CGVS hebt u overigens ook geen tolk gevraagd, wat –indien het interview voor de DVZ dermate moeilijk was verlopen – u vrij stond om te doen (zie verklaring betreffende procedure). Ook tijdens het eerste persoonlijk onderhoud op het CGVS dat in het Engels plaatsvond stond u erop het interview verder te zetten in het Engels, terwijl de protection officer besloot een tolk in te schakelen (zie notities dd.12/02/2019). U kunt bijgevolg niet hardmaken dat de vastgestelde tegenstrijdigheid te wijten is aan de afwezigheid van een tolk voor de DVZ en een communicatieprobleem tussen uzelf en de interviewende ambtenaar.

Overigens dienen enkele kanttekeningen te worden geplaatst bij uw verklaringen aangaande uw asielmotieven op het CGVS. Zo weet u niet wanneer u werd gevraagd om lid te worden van de geheime sekte. Het was lang geleden, maar u hebt de datum niet in uw hoofd. U nogmaals gevraagd hoeveel tijd voor het aangehaalde incident u dat werd gevraagd (week, maand, jaar), herhaalt u voor de verwonding te hebben opgelopen de vraag te hebben gehad om lid te worden van de geheime sekte, wat u telkens weigerde. Herhaaldelijk gevraagd om een schatting te geven van wanneer dat gebeurde in verhouding tot het incident, moet u telkens het antwoord schuldig blijven. Evenmin weet u wie specifiek u vroeg om lid te worden van de geheime sekte. Op de vraag waarom ze wilden dat u lid zou worden, antwoordt u om mee dingen te vernielen. U ermee geconfronteerd dat niet iedereen wordt gevraagd om lid te worden van een geheime sekte, beweert u dat ze mensen op straat benaderen en vragen om lid te worden omdat ze meerdere mensen nodig hebben om dingen te vernielen. Overigens weet u niets te vertellen over de geheime sekte Eye aangezien u er geen lid van was. U verklaart te hebben geweten dat de jongens die u sloegen lid waren van de geheime sekte Eye omdat wanneer zulke vechtpartij gaande is, mensen de naam van de sekte roepen (zie notities, p.20).

Dat u bovendien beweert vandaag bij terugkeer –6 à 7 jaar na uw vertrek uit Nigeria – door diezelfde geheime sekte te zullen worden gedood, terwijl u sinds uw vertrek geen contact heeft gehad met personen in Nigeria, noch nieuws heeft ontvangen met betrekking tot die geheime sekte, is niet ernstig en brengt een laatste genadeslag toe aan de geloofwaardigheid van de door u aangehaalde feiten (zie notities, p. 17 en p. 28-29). U meent dat de geheime sekte zijn belofte nakomt indien ze hebben gezegd iemand te zullen doden, ook al verstrijkt er 100 jaar. Gevraagd of ooit werd gezegd dat ze u zouden doden, stelt u dat tot op heden leden actief zijn en u niet kan terugkeren want ze dat hebben gezegd. U gevraagd wanneer, oppert u dat werd gezegd wanneer u werd geslagen 'waar je ook naartoe gaat, we gaan u vinden en 100 jaar is niet voor altijd'. Dit zijn echter boude verklaren die u geenszins weet te staven.

Vervolgens dient te worden opgemerkt dat u niet kunt overtuigen met betrekking tot uw woonplaatsen en de levensomstandigheden die u schetst in Nigeria. U verklaart 'wanneer u klein was' tot u 10 jaar oud was bij een vriend F. in Ekenwan road, nummer 22 in Benin City te hebben gewoond. Aangezien u omwille van problemen nergens anders kon verblijven, nam u 'wanneer u klein was' intrek bij een leeftijdsgenoot Fred die u leerde kennen op het voetbalveld. Ook F. woonde alleen en lette op het huis van zijn zus. Vanaf 10-jarige leeftijd tot uw vertrek uit Nigeria woonde u in Aduwawa, bij een vriend van F., F.. U werd aan F. voorgesteld door F. en verbleef bij hem terwijl u werkte als kapper. U gevraagd waar u als baby verbleef, stelt u in Benin City te hebben gewoond en dat er voor u werd gezorgd door een vrouw die u de mama van Benedicta noemde aangezien uw moeder stierf wanneer u 7 maanden oud was. U verklaart het huis van de mama van Benedicta te hebben verlaten één maand voor u 10 jaar oud werd om vervolgens op straat te gaan wonen, wat verwondert daar u eveneens verklaart bij F. te hebben gewoond tot 10-jarige leeftijd. Gevraagd hoe lang u bij F. woonde, antwoordt u de datum dat u F. zijn huis verliet niet te kunnen vertellen. Gepolst naar weken, maanden of jaren, geeft u aan het niet te hebben berekend en niet te kunnen liegen. U erop gewezen te hebben verklaard bij de mama van Benedicta te hebben gewoond tot één maand voor uw 10-jarige leeftijd en ook op 10-jarige leeftijd van het huis van F. naar de vriend van F. te zijn verhuisd, herhaalt u het jaartal niet te hebben berekend en niet geschoold te zijn. U diezelfde onwaarschijnlijkheid meerdere keren voorgelegd en uitgelegd, herhaalt u Ekenwan road te hebben verlaten om naar Aduwawa wijk te gaan alwaar u probeerde te overleven en af en toe als kapper werkte (zie notities, p. 7-9). **Uw verklaringen omtrent uw verblijfplaatsen raken echter kant noch wal.** Voor de DVZ vermeldde u overigens maar één woonplaats, namelijk Akawa road, huisnummer 23 in Benin City (zie verklaring DVZ, vraag 10). Doorheen uw verklaringen op het CGVS verklaart u meermaals op straat te hebben geleefd. U ermee geconfronteerd te hebben verklaard telkens een verblijfplaats te hebben gehad, herhaalt u meestal op straat te zijn geweest. Gevraagd wat die adressen dan zijn, stelt u het u niet te herinneren. U hebt echter verschillende adressen gegeven waar u woonde waardoor bezwaarlijk kan worden gesteld dat u op straat leefde, waarop u reageert op die adressen te hebben verbleven en voor uzelf te hebben moeten zorgen. U werkte als kapper en als autobekleder. Voor de DVZ verklaarde u die laatste job 3 jaar te hebben uitgeoefend. Tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS echter stelt u 'ik heb met die persoon die me dat werk heeft geleerd, een paar stoelen hersteld. Het was niet één keer. Wat kapper betreft, heb ik meerdere keren gedaan'. Geconfronteerd met uw verklaringen voor de DVZ, oppert u niet te kunnen zeggen hoe lang u dat deed en dat 3 jaar genoteerd mag worden (zie notities, p. 16).

Ook uw verklaringen met betrekking tot uw familie zijn dermate onwaarschijnlijk dat er geen geloof aan kan worden gehecht. Voor de DVZ verklaarde u dat uw vader O., V. en uw moeder E., Maria beiden lang geleden overleden zijn en u u de datum niet herinnert (zie verklaring DVZ, vraag 13). Bovendien was de reden dat u Nigeria diende te verlaten volgens uw verklaringen voor de DVZ nauw verbonden met uw vader, die na uw vertrek uit Nigeria zou zijn gedood (zie supra en zie vragenlijst CGVS, vraag 5), waarmee u zichzelf al danig tegenspreekt. Tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS verklaart u dat uw vader O. en uw moeder M., O. heet. U geconfronteerd met uw verklaringen voor de DVZ, oppert u dat de persoon waarschijnlijk iets verkeerd noteerde en er toen geen tolk was. U voegt toe dat uw moeder stierf en uw vader – die u zelf nooit hebt gezien – lid was van een geheime sekte en op die manier is omgekomen, wat u in Italië te weten kwam van O.. U gevraagd hoe dat ter sprake kwam, verklaart u dat jullie samen voetbal aan het kijken waren en het toen ter sprake kwam. U erop gewezen zelf niet te hebben geweten wie uw vader was, laat staan dat die persoon wist dat uw vader werd gedood, stelt u dat O. zei dat O. W. werd omgebracht en wanneer u hem vroeg welke O. W. hij bedoelde, hij zei dat hij uw vader bedoelde. U gevraagd hoe die persoon wist dat het uw vader betrof, antwoordt u dat mensen in Benin City veel over elkaar weten en als er iets gebeurt, het wordt rondverteld. U nogmaals gevraagd hoe die persoon wist dat hij uw vader was aangezien u dat zelf niet wist, oppert u dat het om dezelfde naam gaat – dat uw naam en die van uw vader dezelfde is. Nergens verklaart u echter dat uw vader eveneens O. W. heet en bovendien is O. zowel als voornaam als achternaam – die letterlijk ‘gezonden door God’ betekent - een veel voorkomende naam gebruikt door de Edo stam (zie administratief dossier). Dat u op basis van de naam bijgevolg zou hebben geweten dat het uw vader betrof, houdt geen steek. Uw vader zou door de geheime sekte om het leven zijn gebracht aangezien hij een kind diende te offeren, wat hij weigerde. Wanneer uw vader werd gedood, vergat u (zie notities, p. 11-12). U ermee geconfronteerd voor de DVZ te hebben verklaard dat uw ouders lang geleden stierven, stelt u dat louter werd gevraagd uit welk dorp in Nigeria u afkomstig was. U nogmaals met uw verklaringen geconfronteerd, geeft u aan dat die dag niet te hebben gehoord. **Dat u zulke inconsistente verklaringen aflegt met betrekking tot uw familieleden, tast uw algehele geloofwaardigheid, alsook de geloofwaardigheid van de door u aangehaalde asielmotieven en de door u geschetste levensomstandigheden verder aan.** U verklaart bovendien één broer te hebben, C. wiens leeftijd/geboortedatum u niet kent. U ermee geconfronteerd voor de DVZ te hebben verklaard dat hij 23 jaar oud is, antwoordt u dat het u niets zegt. U verklaart hem lang niet meer te hebben gezien en geen contact met hem te hebben. Wanneer u voor het laatst contact met hem had, weet u niet langer. Gevraagd hoe u weet dat C. uw broer is, antwoordt u dat het niet moeilijk is om te weten dat iemand uw broer is en jullie met 2 kinderen zijn van dezelfde ouders. U geconfronteerd met uw verklaringen uw vader nooit te hebben gekend en uw moeder te hebben verloren wanneer u 7 maanden oud was – waardoor het onmogelijk is om een broer te hebben van dezelfde ouders van 23 jaar – en nogmaals gevraagd hoe u weet dat C. uw broer is, stelt u op elkaar te gelijken en te weten dat hij uw broer is. Uiteindelijk verklaart u dat de mama van Benedicta u vertelde dat C. uw broer is. Waar hij opgroeide, weet u niet (zie notities, p. 13-14).

Overigens verklaarde u voor de DVZ Nigeria december 2013 te hebben verlaten (zie verklaring DVZ, vraag 10 en vraag 37) terwijl u op het CGVS verklaart u de maand niet te herinneren, maar in 2012 te zijn vertrokken. Geconfronteerd met uw verklaringen voor de DVZ, geeft u toe dat te hebben gezegd. U erop gewezen voor het CGVS 2012 te verklaren, stelt u in 2012 Nigeria te hebben verlaten en voor de DVZ 2013 niet te hebben gezegd (zie notities, p. 17-18). U verklaart Nigeria te hebben verlaten met de hulp van een onbekende persoon die u naar Niger bracht nadat u hem uw levensverhaal vertelde. Ook zijn vriend waarbij u in Niger verbleef, bracht u kosteloos naar Libië. U gevraagd uw levensverhaal te vertellen, stelt u gans dat verhaal niet te herinneren. Na enige aanmoediging, verklaart u de onbekende man te hebben verteld pijn te hebben aan uw oog nadat u werd geslagen door mensen van de geheime sekte (zie notities, p. 23).

Doorheen het persoonlijk onderhoud op het CGVS legt u de focus op allerlei medische problemen. U verklaart over gans uw lichaam jeuk te hebben dewelke begon in Italië. Zowel in Italië als in België werd u aangeraden om uw bedlinnen en kledij te wassen en –indien dat niet hielp- uw kledij weg te smijten, wat u klaarblijkelijk niet deed aangezien u stelt geen geld te hebben om nieuwe kledij te kopen. De oorzaak van de jeuk kent u niet. Voor de jeuk werd u in België medicatie voorgeschreven (zie notities, p. 18-19). U verklaart ook oogproblemen te hebben die u linkt aan de asielmotieven. Medische hulp zocht u niet in Nigeria aangezien u geen geld had (zie notities, p. 20). U meent een operatie te moeten ondergaan. In Italië kon u die echter niet betalen (zie notities, p. 18). Zowel in Italië, Duitsland als Nederland kreeg u oogdruppels en pijnstilling. Ook in België gebruikt u oogdruppels en pijnmedicatie voor uw been. U verklaart bij terugkeer naar Nigeria geen medische hulp te zullen krijgen aangezien zonder geld niemand u helpt.

*U oppert bij terugkeer naar Nigeria misschien al blind te zijn geweest (zie notities, p. 21-22). **Ten eerste dient te worden opgemerkt dat u deze door u aangehaalde medische problemen niet aantoon aan de hand van enig medisch document.** U legt immers louter een nota neer van het Centre de Santé Du Namurois (Dr. Bernard, Dermatologie-venereologie) waarop 2 stappen vermeld staan. **Vervolgens dient te worden opgemerkt dat de door u ingeroepen medische redenen geen verband houden met de criteria** bepaald bij artikel 1, A (2) **van het Verdrag van Genève**, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, noch met de criteria vermeld in artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet **inzake subsidiaire bescherming**. U dient zich voor de beoordeling van medische elementen te richten tot de geëigende procedure. Dit is een aanvraag voor een machtiging tot verblijf gericht aan de Minister of zijn gemachtigde op basis van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980.*

Er kan opgemerkt worden dat uit de informatie waar het CGVS over beschikt, en waarvan een kopie zich in het administratief dossier bevindt (zie 'COI Focus Nigeria: Situation sécuritaire liée à Boko Haram' dd. 28 maart 2018), duidelijk blijkt dat Boko Haram terrein heeft verloren in Nigeria en er bijna geen grondgebied meer controleert. Voorts blijkt uit dezelfde informatie dat de actieradius van Boko Haram in Nigeria geografisch beperkt is en de groep actueel hoofdzakelijk actief is in het uiterste noordoosten van Nigeria, en dan vooral in de staat Borno, waar de bevolking wordt getroffen door raids, ontvoeringen en aanvallen. Ook de noordoostelijke staten Adamawa en Yobe worden door dergelijke gewelddaden van Boko Haram getroffen, maar dit in mindere mate. De rest van Nigeria blijft echter gevrijwaard van vergelijkbare terreurdaden van Boko Haram. Gelet op de regionale verschillen in het geweldsniveau en de impact van het geweld, dient niet alleen rekening te worden gehouden met de actuele situatie in uw land van herkomst, maar ook met de veiligheidssituatie in het gebied van waar u afkomstig bent. Gezien uw verklaringen met betrekking tot uw herkomst uit Nigeria, dient in casu de veiligheidssituatie in de staat Edo te worden beoordeeld.

De Commissaris-generaal beschikt over een zekere appreciatiemarge en is gezien hogervermelde vaststellingen en na grondige analyse van de beschikbare informatie tot de conclusie gekomen dat er voor burgers in de staat Edo actueel geen reëel risico bestaat om het slachtoffer te worden van een ernstige bedreiging van hun leven of hun persoon als gevolg van willekeurig geweld in het kader van een gewapend conflict. Actueel is er voor burgers in de staat Edo, noch in de staat Lagos aldus geen reëel risico op ernstige schade in de zin van art. 48/4, §2, c van de Vreemdelingenwet.

Op basis van artikel 57/5quater van de vreemdelingen werd u de mogelijkheid gegeven opmerkingen te formuleren met betrekking tot de inhoud van de notities van het persoonlijk onderhoud. Daar u geen opmerkingen heeft overgemaakt, wordt u geacht in te stemmen met de inhoud van de notities van het persoonlijk onderhoud.

C. Conclusie .

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. Verzoeker voert in een eerste en enig middel de schending aan van artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijk motivering van de "bestuurshandelingen, evenals van de schending van artikelen 48/3, 48/4 en 62 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (verder: Vreemdelingenwet) en van artikel 1, sectie A, §2 van het Verdrag van Geneve van 28 juli 1951, evenals van de voorzorg- en zorgvuldigheidsbeginselen".

Wat betreft de genoteerde tegenstrijdigheden tussen de verklaringen op de Dienst Vreemdelingenzaken en op het CGVS stelt verzoeker dat het verhoor op de Dienst Vreemdelingenzaken zonder tolk gebeurde en dat zijn verhoor hem in het Engels werd voorgelezen. Verzoeker spreekt Pidgin Engels, een heel andere taal dan het Engels. Verzoeker verwijst naar artikel 20 van het Koninklijk Besluit van 11 juli 2003 tot regeling van de werking van en de rechtspleging voor het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen. Het Commissariaat beseft in casu zelf dat het Engels niet aangepast was gezien het een tolk in het Pidgin Engels verzocht en dat met zijn verklaringen op de Dienst Vreemdelingenzaken dus geen rekening gehouden moet worden.

Inzake zijn profiel stelt verzoeker: *"Dat het dus een persoon zonder enige scholing betreft, die nooit leerde lezen en schrijven. Dat tijdens het onderzoek van zijn asielaanvraag rekening moet worden gehouden met zijn persoonlijke situatie, waarvan tegenpartij zich heeft onthouden. Dat verzoeker des te meer verward is dat hij in Italië en in Duitsland al een asielaanvraag heeft ingediend. Dat hij zelfs de elementen van zijn relaas vermengt. Dat het moeilijk is te weten wat echt is en wat niet. Dat verzoeker besloot op het CGVS de ganse waarheid te zeggen. Dat dit zijn vrees in geval van terugkeer echter niet kan ontkrachten."*

Ten opzichte van de sekte stelt verzoeker dat hij nooit school heeft gelopen; zich zeer moeilijk in de tijd kan situeren; door de sekte onder druk werd gezet en dat de leden van de sekte in het geheim handelden en hun identiteit verborgen hielden zodat het normaal is dat verzoeker de identiteit niet kent van de precieze persoon die wenste dat hij van de sekte lid zou worden; de sekten zeer geheim zijn en het normaal is dat verzoeker maar over heel weinig informatie beschikte. Verzoeker heeft geen contacten met Nigeria meer en het was voor hem onmogelijk via andere personen aanwezig in Nigeria inlichtingen in te winnen.

Inzake zijn verblijf in Nigeria verweert hij zich door te stellen dat hij nooit school gelopen heeft en niet kan lezen, zodat het voor hem onmogelijk was de straatnamen te lezen.

Verzoeker voert aan dat de verklaringen aangaande zijn familie geen deel uitmaken van de vrees van verzoeker en niet van die aard zijn dat ze zijn vrees in geval van terugkeer verzwakken, in tegenstelling tot wat tegenpartij aanvoert.

Inzake zijn medische situatie verduidelijkt hij dat hij vreesde in Nigeria niet over gezondheidszorgen te kunnen genieten, gezien hij niet voldoende geld had. *"Dat de discriminatie wegens zijn behoren tot een bepaalde sociale groep dus een vervolging vormt in de zin van het Verdrag van Geneve. Dat het deel uitmaken van een verarmde klasse een sociale groep vormt. Dat tegenpartij de situatie van armere personen in NIGERIA echter niet onderzocht."*

Omtrent de situatie in Edo stelt verzoeker: *"Dat het Belgische Ministerie van buitenlandse zaken zo zelf erkent dat, hoewel de situatie in EDO minder verontrustend is dan in het Noorden, deze nochtans zodanig verontrustend is dat het de reizigers afraad zich er naar toe te begeven."*

Beoordeling

2.2.1. De formele motiveringsplicht, voorgeschreven in artikel 62 van de Vreemdelingenwet en de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen, heeft tot doel de betrokkene een zodanig inzicht in de motieven van de beslissing te verschaffen, dat hij in staat is te weten of het zin heeft zich tegen die beslissing te verweren met de middelen die het recht hem verschaft. De motieven ten grondslag van de bestreden beslissing kunnen op eenvoudige wijze in deze beslissing worden gelezen en uit het verzoekschrift blijkt dat verzoeker deze motieven kent en aan een inhoudelijke kritiek onderwerpt. Bijgevolg is het doel van de formele motiveringsplicht *in casu* bereikt en voert hij in wezen de schending aan van de materiële motiveringsplicht. De materiële motiveringsplicht, de vereiste van deugdelijke motieven, houdt in dat de bestreden beslissing op motieven moet steunen waarvan het feitelijk bestaan naar behoren is bewezen en die in rechte ter verantwoording van de beslissing in aanmerking kunnen genomen worden.

2.2.2. Omtrent de tegenstrijdigheden tussen de verklaringen op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) en op het CGVS stelt verzoeker dat het verhoor op de DVZ zonder tolk gebeurde en dat zijn verhoor hem in het Engels werd voorgelezen.

Verzoeker verliest echter uit het oog dat de bestreden beslissing terecht het volgende stelt: *"Bovendien wordt u erop gewezen dat voor de DVZ geen communicatieproblemen werden vermeld en de ambtenaar op de DVZ de neergepende verklaringen niet heeft verzonnen, waarop u stelt dat de persoon waarschijnlijk zal hebben geschreven wat hij/zij dacht dat werd verteld. Er was geen tolk en u kon niet volgen. Voor het persoonlijk onderhoud op het CGVS hebt u overigens ook geen tolk gevraagd, wat – indien het interview voor de DVZ dermate moeilijk was verlopen – u vrij stond om te doen (zie verklaring betreffende procedure). Ook tijdens het eerste persoonlijk onderhoud op het CGVS dat in het Engels plaatsvond stond u erop het interview verder te zetten in het Engels, terwijl de protection officer besloot een tolk in te schakelen (zie notities dd.12/02/2019).*

U kunt bijgevolg niet hardmaken dat de vastgestelde tegenstrijdigheid te wijten is aan de afwezigheid van een tolk voor de DVZ en een communicatieprobleem tussen uzelf en de interviewende ambtenaar”.

Op de vraag van verzoekers advocaat aan verzoeker tijdens het eerste gehoor op het CGVS over het gebruik van de taal op de DVZ verklaarde verzoeker dat het in het Engels was en voegde hij toe: *“Ze spraken Engels en ik begreep ze.”* (gehoor CGVS 14 februari 2019, p. 6-7).

Verzoeker kan zich thans dan ook niet beroepen op het verschil tussen Pidgin Engels en Engels om de manifeste tegenstrijdigheden tussen zijn verklaringen op de DVZ en het CGVS te verantwoorden.

De navolgende motiveringen inzake de tegenstrijdigheden tussen verzoekers verklaringen op de DVZ en het CGVS vinden steun in het administratief dossier, zijn terecht en pertinent en worden door de louter verwijzing naar onbestaande moeilijkheden tot communicatie op de DVZ niet afdoende weerlegd. De motivering die luidt als volgt wordt bijgevolg door de Raad overgenomen: *“Voor de DVZ verklaarde u op 4 januari 2019 bij terugkeer naar uw land van herkomst te zullen worden vermoord door de geheime gemeenschap. Gevraagd om een kort overzicht te geven van alle feiten die hebben geleid tot uw vlucht uit uw land van herkomst, stelt u: ‘Mijn vader behoort tot een geheime gemeenschap (secret court). Ze wilden mij offeren aan Lucifer. Dit was ongeveer 7 jaar geleden. Dit gebeurde in Benin City. Ze vertelden mijn vader om iemand te brengen die hij graag zag. Hij moest mij brengen. Mijn vader vertelde het mij en hij zei dat ik een oplossing moest zoeken. Dan verliet ik Nigeria. Daarna vonden ze mij niet en hebben ze mijn vader vermoord’ (zie vragenlijst CGVS, vraag 4 en 5). Overigens verklaarde u geen problemen te hebben gekend met uw autoriteiten, medeburgers noch problemen van algemene aard te hebben gehad. Evenmin wenste u iets toe te voegen. De verklaringen werden u voorgelezen in het Engels en door u ter goedkeuring ondertekend. Tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS echter verklaart u dat er een conflict ontstond nadat een van uw klanten wiens haar u had geknipt, weigerde te betalen. Verschillende jongens van een geheime sekte geraakten betrokken en u werd geslagen. Wanneer er op een bepaald moment werd geschoten, belandden er fragmenten in uw linkeroog die er nog steeds zouden inzitten. Op dat moment viel u op de grond en verlieten de betrokkenen de scène. Elders voegt u toe dat de persoon wiens haar u knipte en vervolgens weigerde te betalen, wilde dat u lid werd van een geheime sekte (zie notities, p. 9-10 en p. 19-20). Wanneer u wordt gevraagd duidelijk te vertellen waarom u Nigeria hebt verlaten en u vandaag niet kan terugkeren, antwoordt u niet te willen dat de mensen van de geheime sekte u doden. Op de vraag wat er allemaal gebeurde opdat u Nigeria verliet, antwoordt u ‘Ik heb gewerkt, ze hebben me niet betaald en hebben me geslagen’. Gevraagd of dat de reden is dat u Nigeria verliet, voegt u toe omwille van de geheime sekte en – zonder duiding te geven – dat mensen van de sekte in het midden van de nacht bij mensen thuiskomen, de deur intrappen en met de persoon doen wat ze willen. Gesteld dat u Nigeria hebt verlaten omdat de persoon die niet wilde betalen, u aanviel en uw oog verwondde, verklaart u dat ze u wilden doden en dat de reden was van uw vlucht. Op de vraag waarom ze u wilden doden, antwoordt u omdat het leden van een geheime sekte en slechte mensen zijn. Nogmaals gevraagd waarom ze u wilden doden, stelt u dat ze u hadden gevraagd om lid te worden van hun sekte en dat u weigerde daar u anderen niet wilde doden (zie notities, p. 26). U aangespoord om alles te vertellen waarom u Nigeria verliet, verklaart u dat ze u hebben gedwongen om lid te worden en u weigerde. Dit gebeurde voor u die persoon zijn haar had geknipt. Bovendien wist u niet dat die persoon lid was van een sekte (zie notities, p. 27).”*

2.2.3. Verzoeker voert aan dat verweerder geen rekening heeft gehouden met zijn voorgehouden profiel van ongeschoold persoon. Te dezen blijkt dat verzoeker niet concreet aanduidt waar en op welke wijze verweerder geen rekening zou hebben gehouden met zijn profiel. Overigens kan van een persoon die geen school heeft gelopen wel degelijk worden verwacht dat hij zaken in de tijd kan situeren. Het feit dat hij al in Duitsland en Italië een asielaanvraag had ingediend kan evenmin aanzien worden als een verschoningsgrond voor het feit dat verzoeker “verward” is; van verzoeker mag een coherent en consistent relaas worden verwacht omtrent de elementen die hij persoonlijk heeft meegemaakt en de essentiële redenen vormden voor het vertrek uit zijn land van herkomst.

2.2.4. Verzoeker voert aan dat hij zou moeten toetreden tot een geheime sekte. Hieromtrent stelt de bestreden beslissing dat verzoeker (i) niet kan melden wanneer dit gebeurde noch kan hij dit in de tijd situeren ten aanzien van het hem overkomen voorgehouden incident; (ii) niet weet wie hem specifiek vroeg om lid te worden van de geheime sekte; (iii) lid zou worden om mee dingen te vernielen; (iv) niets kan vertellen over de geheime sekte Eye. De loutere verwijzing naar zijn profiel van ongeschoold persoon is niet dienstig als weerlegging: ook van een ongeschoold persoon mag verwacht worden dat hij zich informeert naar de reden waarom hij in de belangstelling staat van een geheime sekte.

Dit klemmt des te meer aangezien verzoeker beweert dat hij bij terugkeer (thans 6 à 7 jaar na zijn vertrek uit Nigeria) door de geheime sekte zal worden gedood en dit terwijl hij sinds zijn vertrek geen contact heeft gehad met personen in Nigeria, noch nieuws heeft ontvangen met betrekking tot die geheime sekte. Verzoekers verklaring dat hij geen contacten meer heeft met Nigeria kan in tijden van massacommunicatie niet aangenomen worden; van verzoeker kan worden verwacht dat hij inspanningen levert teneinde zich te informeren over zijn persoonlijke situatie.

Omwille van deze vaststellingen kan geen geloof gehecht worden aan verzoekers relaas dat hij zijn land van herkomst heeft moeten verlaten omwille van druk om toe te treden tot een geheime sekte.

2.2.5. Verzoeker stelt dat *“deel uitmaken van een verarmde klasse een sociale groep vormt”*.

Artikel 48/3, § 4, d) van de Vreemdelingenwet definieert ‘sociale groep’ als volgt:

“een groep moet worden geacht een specifieke sociale groep te vormen als onder meer :

- leden van de groep een aangeboren kenmerk vertonen of een gemeenschappelijke achtergrond hebben die niet gewijzigd kan worden, of een kenmerk of geloof delen dat voor de identiteit of de morele integriteit van de betrokkenen dermate fundamenteel is, dat van de betrokkenen niet mag worden geëist dat zij dit opgeven, en*
- de groep in het betrokken land een eigen identiteit heeft omdat zij in haar directe omgeving als afwijkend wordt beschouwd;*
- (...).”*

Gelet op de verwijzing van verzoeker naar een citaat van de Europese Commissie waaruit blijkt dat meer dan 60% van de Nigerianen in armoede leeft, kan verzoeker bezwaarlijk voorhouden dat (i) het leven in armoede dermate fundamenteel is voor zijn integriteit dat hij hiervan geen afstand wil doen, en (cumulatieve voorwaarde ingevolge artikel 48/3, § 4, d)), (ii) het deel uitmaken van een verarmde groep in Nigeria aanzien wordt als afwijkend in de directe omgeving.

2.2.6. Voorgaande vaststellingen leiden tot het besluit dat verzoeker niet aannemelijk maakt dat hij een vrees voor vervolging heeft. De kritiek op de motivering inzake de verklaringen over zijn familie kan niet leiden tot een ander besluit.

2.2.7. De verwijzing naar het reisadvies van Buitenlandse Zaken voor de provincie Edo is bestemd voor reislustige Belgen en vormt geenszins een leidraad voor het onderzoek naar de gegronde vrees voor vervolging of reëel risico op ernstige schade in het kader van de subsidiaire beschermingsstatus.

2.2.8. Het voorafgaande in acht genomen, kan niet worden aangenomen dat verzoeker een gegronde vrees voor vervolging heeft in de zin van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

2.2.9. In zoverre verzoeker zich met betrekking tot de ernstige schade zoals bedoeld in artikel 48/4, § 2, a) en b), van de Vreemdelingenwet beroept op de aangevoerde asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen daarover waarbij geconcludeerd wordt dat hij zijn voorgehouden vervolgingsfeiten niet aannemelijk heeft gemaakt.

Verzoeker brengt geen element bij waaruit blijkt dat hij in aanmerking komt voor het bepaalde in artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet.

Verzoeker toont gelet op het voormelde niet aan dat in zijn hoofde zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat hij bij een terugkeer naar zijn land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade zoals bepaald in artikel 48/4, § 2 van de Vreemdelingenwet.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op tien september tweeduizend negentien door:

dhr. W. MULS,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

W. MULS